

Einberufung / Botschaft

Für die Gemeindeversammlung vom Mittwoch, dem 27. November 2019 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle S-chanf

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir laden Sie herzlich zur Gemeindeversammlung vom 27. November 2019, um 20.00 Uhr, in die Mehrzweckhalle S-chanf ein. Mit dieser Botschaft orientieren wir Sie über die zu behandelnden Traktanden.

Traktanden:

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 09. Oktober 2019
2. Ortsplanung und Baugesetz - Teilrevisionen*
3. Budget 2020*
4. Investitionsplan 2020, 2021 - 2024*
5. Festsetzung Steuerfuss 2020
6. Wahl Energia S-chanf-Kommissions-Mitglieder, Amtszeit 2020
7. Varia

***Die Unterlagen zu den Traktanden können bei der Gemeindeverwaltung eingesehen- bzw. bezogen werden oder sind abrufbar auf der Webseite:**

www.s-chanf.ch

1. Protokoll*

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 09. Oktober 2019 war ab dem 22. Oktober 2019 publiziert. Bis zum 13.11.2019 sind keine Anträge betr. des Protokolls eingereicht worden.

2. Ortsplanung und Baugesetz - Teilrevisionen*

Ausgangssituation:

Betreffend Ortsplanung / Baugesetz stehen verschiedene Sachgeschäfte zur Behandlung durch die Gemeindeversammlung an. Die Planungskommission der Gemeinde hat zusammen mit dem Planungsbüro Staffer & Studach Raumentwicklung die entsprechenden Geschäfte vorbereitet. Die Mitwirkungsberichte / Vernehmlassungen wurden durchgeführt und vom Gemeindevorstand zu Händen der Gemeindeversammlung verabschiedet.

Zu behandelnde Geschäfte:

- Schema da zonas (art. 12)
- Cifra d'utilisaziun (CÜ) (art. 13)
- Zona d'hotels (art.24)
- Pussibilitèd d'üna utilisaziun alternativa illa zona d'hotel (art. 24bis)
- Zona da lös süts (art. 27)
- Spazi d'ova (art. 28A)
- Zona da sport d'inviern / loipa (art. 31)
- Lingias da fabrica e lingias per la furmaziun architectonica (art. 38)
- Implants da provedimaint e d'alluntanamaint (art. 41)

Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt den Teilrevisionen der Ortsplanung und des Baugesetzes zuzustimmen.

3. Budget 2020*

Ausgangssituation:

Das Budget 2020 ist nach den geänderten Finanz- und Kreditregeln (HRM2) erstellt worden. Durch die geänderte Berechnung und Darstellung der Zahlen ist ein direkter Vergleich mit dem Rechnungsjahr 2018 nicht gegeben. Der Gemeindevorstand budgetiert für das Rechnungsjahr 2020 einen Ertragsüberschuss.

Mit Ausgaben von CHF 9'272'440.00 und Einnahmen CHF 9'310'839.00 schliesst das Budget 2020 mit einem Ertrag von CHF 38'399.00.

Preventiv 2020		
Ressort	2020	2019
Administraziun generela	-768'150.00	-719'700.00
Sgürezza publica	-24'658.00	-129'867.00
Educaziun	-1'411'950.00	-1'535'905.00
Cultura, sport e baselgia	-180'534.00	-223'630.00
Sandet	-111'400.00	-117'100.00
Sgürezza sociela	-72'800.00	-88'200.00
Trafic	-697'223.00	-980'302.00
Ambiaint e planisaziun	50'618.00	-52'150.00
Economia publica	-583'024.00	-222'375.00
Finanzas ed impostas	3'837'520.00	4'069'400.00

Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung das Budget 2020 zu genehmigen.

4. Investitionsplan 2020, 2021 – 2024*

Ausgangssituation:

Die Gemeinde S-chanf sieht für das Jahr 2020 Bruttoinvestitionen von total CHF 6'168'000.00 und Einnahmen von CHF 97'000.00 vor.

CHF 0.628 Mio. werden durch ein regionales Projekt beansprucht, das durch den Souverän bereits genehmigt wurde. Dies ist die Realisierung der regionalen Kläranlage in S-chanf Fuornatsch (CHF 628'000.00 von gesamthaft CHF 2.53 Mio.)

Die folgenden Projekte (> CHF 100'00.-) sind im Jahr 2020 vorgesehen:

Einheitliche Signalisation der Gemeindestrassen und der touristischen Infrastrukturen. Zudem hat der Souverän die Investitionen für das Stromkonzept 2020 in der Höhe von CHF 6 Mio. an der Urne bereits beschlossen (CHF 5'200'000 / Jahr 2020). Zu diesen Investitionen wurden im Investitionsplan CHF 130'000.00 für die Realisierung eines Sternpunktes aufgenommen (Elektrische Sicherheitsvorkehrung).

In der Gemeindeverfassung Art. 31 Abs. 3 wird festgehalten, dass Investitionskredite über CHF 300'000.00 dem Souverän ein zweites Mal zur Genehmigung an einer Gemeindeversammlung unterbreitet werden. Investitionskredite von über CHF 3'000'000.00 sind zudem durch eine Urnenabstimmung (Art. 33, Abs. 4). zu genehmigen.

Die Investitionen von gut CHF 6.07 Mio. sind für die Gemeinde S-chanf sehr hoch, sind jedoch von den Übernahmekosten des Stromnetzes gekennzeichnet. In den kommenden Jahren sind für Investitionsprojekte in der Grössenordnung von bis zu CHF 3.0 Mio. / jährlich vorzusehen.

Plan d'investiziun	2020	2019
Investiziuns brüttas	6'168'000.00	4'513'000.00
Entredgias	97'000.00	125'000.00
Investiziuns nettas	6'071'000.00	4'388'000.00

Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt den Investitionsplan 2020 zu genehmigen.

5. Steuerfuss 2020

Ausgangssituation:

In den letzten Jahren erzielten die Jahresrechnungen bemerkenswert gute Gewinne. Die Investitionen konnten mit eigenen Mitteln finanziert werden. Mit der Stromnetzübernahme (CHF 5.2 Mio.) stehen im Jahr 2020 Investitionen von rund CHF 6 Mio. an. Die Infrastruktureinrichtungen (Wasser-, Abwasserversorgung, Strassen, uam.) sind in S-chanf und ihren Fraktionen in einem sehr guten Zustand. Die zukünftigen jährlichen Investitionen können in der Grössenordnung von bis zu CHF 3 Mio. vorgesehen werden. Im Vergleich zum langjährigen Mittel der vergangenen Jahre ist der anzustrebende zukünftige Investitionsbetrag rund CHF 1 Mio. geringer. Der Gemeindevorstand ist der Meinung, eine Senkung des Gemeindesteuerfusses um 10% ist gerechtfertigt.

Aktuell liegt der Steuerfuss bei 65% der einfachen Kantonssteuer.

Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss für das Jahr 2020 um 10% auf 55% der einfachen Kantonssteuer zu senken.

6. Wahl Energia S-chanf - Kommissions-Mitglieder, Amtszeit 2020

Ausgangssituation:

Das EW-Gesetz der Gemeinde S-chanf sieht vor, dass die Verwaltungskommission aus drei bis fünf Mitgliedern besteht (Art. 18). Die Kommissionsmitglieder werden jährlich durch die Gemeindeversammlung gewählt (Art. 15). Die Kommissionsmitglieder Curdin Barblan und Duri Campell stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung. Henri Heizmann und Georg Horka kandidieren neu als Mitglieder in die Energia S-chanf-Verwaltungskommission. Liun Quadri war bisher als Vertreter des Gemeindevorstandes Mitglied der Verwaltungskommission; er kandidiert neu als ordentliches Mitglied. Ein Mitglied des Gemeindevorstandes hat von Amtes wegen Einsitz in die Verwaltungskommission.

Antrag:

Der Gemeindevorstand hat von den fünf Kandidaturen Kenntnis genommen und unterbreitet der Gemeindeversammlung diese Personen für die Wahl von vier Personen in die EW-Verwaltungskommission:

Curdin Barblan (bisher), Duri Campell (bisher), Henri Heizmann (neu), Georg Horka (neu) und Liun Quadri (bisher Vertreter des Gemeindevorstandes).

S-chanf, den 14.11.2019

Der Gemeindevorstand

Der Präsident: G.Largiadèr

Die Kanzlerin: A. Kohler

